

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Georg Friedrich Händels Werke**

**Händel, Georg Friedrich**

**Leipzig, [1872]**

Dettingen Anthem XV

[urn:nbn:de:bsz:31-334274](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-334274)

# DETTINGEN ANTHEM.

THE KING SHALL REJOICE IN THY STRENGTH, O LORD.

*Der Fürst wird sich freu'n deiner Macht, o Herr.*

Ps. 20. 21.

*Allegro, non presto.*

Tromba I.

Tromba II.

Principal.  
[Tromba III]

Tympani.

Oboe I.

Oboe II.

Bassons.

Violino I.

Violino II.

Viola.

CANTO I.

CANTO II.

ALTO.

TENORE.

BASSO.

Organo,  
(e Bassi)

*Allegro, ma non troppo.*

Pianoforte.

The musical score is arranged in a system of staves. The top section, marked 'Allegro, non presto', includes staves for Tromba I, II, and III (Principal), Tympani, Oboe I and II, Bassons, Violino I and II, Viola, and vocal parts (CANTO I, CANTO II, ALTO, TENORE, BASSO). The bottom section, marked 'Allegro, ma non troppo', includes the Organ and Piano (Organo, e Bassi) and the Piano (Pianoforte). The score is written in G major and common time (C).

H. W. 26.

The musical score consists of several systems of staves. The first system includes a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (bass clef). The second system continues the vocal and piano parts. The third system shows the vocal line with lyrics and the piano accompaniment. The lyrics are: "The King shall re-joice in thy" and "Der Fürst wird sich freundeiner". The piano accompaniment includes a bass line with figures 6, 7, 4, and 3. The fourth system shows the vocal line with lyrics and the piano accompaniment. The lyrics are: "The King shall re-joice in thy" and "Der Fürst wird sich freundeiner". The piano accompaniment includes a bass line with figures 6, 7, 4, and 3. The fifth system shows the vocal line with lyrics and the piano accompaniment. The lyrics are: "The King shall re-joice in thy" and "Der Fürst wird sich freundeiner". The piano accompaniment includes a bass line with figures 6, 7, 4, and 3.



The musical score consists of several systems of staves. The top system includes vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and piano accompaniment. The second system continues the vocal and piano parts. The third system features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The lyrics are: "Ex\_ceeding glad shall he be of thy sal\_vation, Un\_endlich froh wird er sein ob dei\_ner Gna\_den, ex\_ceeding glad of thy sal\_vation, unendlich froh ob dei\_ner Gna\_den." The piano accompaniment includes a right-hand part with a trill and a left-hand part. The bottom system shows the final vocal and piano parts of the piece.

tion,  
de,

tion,  
de,

tion,  
de,

ex - ceeding glad shall he be of thy sal - va -  
un - endlich froh wird er sein ob dei - ner Gna -

ex - ceeding  
un - endlich

4 5

The musical score consists of two systems of vocal parts and piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand.

**Vocal Part 1 (Soprano):**  
 ex - cee - ding glad shall he be of  
 un - end - lich froh wird er sein ob

**Vocal Part 2 (Alto):**  
 ex - cee - ding glad shall he be of  
 un - end - lich froh wird er sein ob

**Vocal Part 3 (Tenor):**  
 of thy sal - va -  
 ob dei - ner Gna -

**Vocal Part 4 (Bass):**  
 - tion,  
 - de. of thy sal - va -  
 of thy sal - va -  
 ob dei - ner Gna -

**Piano Accompaniment:**  
 5 6 6 5 4 6 4 2 6 6 6 4 6 6 6 4 4

thy sal - va - tion, of  
de, ob  
dei - ner Gna -

thy sal - va - tion, of  
de, ob  
dei - ner Gna -

tion, of thy sal - va - tion, of thy sal -  
de, ob dei - ner Gna - de, ob dei - ner

tion, of thy sal - va - tion, of thy sal -  
de, ob dei - ner Gna - de, ob dei - ner

tion, of  
de, ob

6 5 6 7 6 6 5 6 4 6



tion, the King shall re-joice in thy strength, O Lord!  
 de, der Fürst wird sich freun dei-ner Macht, o Herr!

tion, the King shall re-joice in thy strength, O Lord!  
 de, der Fürst wird sich freun dei-ner Macht, o Herr!

tion, the King shall re-joice in thy strength, O Lord!  
 de, der Fürst wird sich freun dei-ner Macht, o Herr!

tion, the King shall re-joice in thy strength, O Lord!  
 de, der Fürst wird sich freun dei-ner Macht, o Herr!

6 5 6 5  
 4 5

H. W. 36.

ex - cee.ding glad shall he be  
un - end.lich froh wird er sein

ex - cee.ding glad shall he be  
un - end.lich froh wird er sein

ex - cee.ding glad shall he be of  
un - end.lich froh wird er sein ob

ex - cee.ding glad shall he be of thy sal - va -  
un - end.lich froh wird er sein ob dei - ner Gna -

5 4 6 6

tr

of thy sal - va -  
ob dei - ner Gna -

of thy sal - va -  
ob dei - ner Gna -

thy sal - va -  
dei - ner Gna -

- - tion, of thy sal - va - - - tion, of thy sal - va -  
- - de, ob dei - ner Gna - - - de, ob dei - ner Gna -

- - tion, of thy sal - va - - - tion, of thy sal - va -  
- - de, ob dei - ner Gna - - - de, ob dei - ner Gna -

6 6 6 6 3 2 6 5 7 6  
4 5 6 6 3 2 6 5 7 6

H. W. 36.

tion, of thy sal-va-tion, of thy sal-va-tion. de, ob dei-ner Gna-de, ob dei-ner Gna-de.

tion, of thy sal-va-tion, of thy sal-va-tion. de, ob dei-ner Gna-de, ob dei-ner Gna-de.

tion, of thy sal-va-tion, of thy sal-va-tion. de, ob dei-ner Gna-de, ob dei-ner Gna-de.

tion, of thy sal-va-tion, of thy sal-va-tion. de, ob dei-ner Gna-de, ob dei-ner Gna-de.

tion, of thy sal-va-tion, of thy sal-va-tion. de, ob dei-ner Gna-de, ob dei-ner Gna-de.

7 6 7 7 7 3 4 3

Violini unisoni.  
ALTO.  
BASSO.  
Bassi.  
Pianoforte.

*Andante larghetto.*

His Sein Na\_me ist great, gross, ist great, gross,

hon\_our is great, gross, is great gross in thy sal - va - tion, Gna - de,

his sein Na\_me ist great, gross, ist great gross in thy sal - va - tion, Gna - de,

va - tion, in thy sal - va - tion, his hon - our is great,  
 Gna - de, in in dei - ner Gna - de, sein Na - me ist gross,

in thy sal - va - tion, his  
 in dei - ner Gna - de, sein

his hon - our is great in - thy sal - va -  
 sein Na - me ist gross in - dei - ner Gna -

hon - our is great, his hon - our is great in thy sal -  
 Na - me ist gross, sein Na - me ist gross in in dei - ner

tion, in - thy sal - va - tion, glo - ry, glo -  
 de, in - dei - ner Gna - de, Eh - re, Eh -

va - tion, glo - ry, glo - ry,  
 Gna - de, Eh - re, Eh - re,

ry, glo - ry and great wor - ship shalt thou lay, shalt thou lay up -  
 re, Eh - re and ho - her Siegsruhm ward durch dich, ward durch dich sein

glo - ry and great wor - ship shalt thou lay, shalt thou lay up -  
 Eh - re and ho - her Siegsruhm ward durch dich, ward durch dich sein

Oboe I. II.

Bassons.

Violino I. II.

Viola.

CANTO I. II.

ALTO.

TENORE.

BASSO.

Organo (e Tutti Bassi).

CHORUS.

His hon-our is great,  
Sein Na-me ist gross,

on him.  
Erb.theil.

CHORUS.

His Sein

CHORUS.

His hon-our is great,  
Sein Na-me ist gross,

is great, is great in thy sal-va-tion,  
ist gross, ist gross in dei-ner Gna-de,

CHORUS.

His hon-our is great in thy sal-va-tion,  
Sein Na-me ist gross in dei-ner Gna-de,

hon-our is great in thy sal-va-tion,  
Na-me ist gross in dei-ner Gna-de,

is great in thy, in thy sal-va-tion,  
ist gross in dei-ner, dei-ner Gna-de,

in thy sal - va - - tion, his  
in dei - ner Gna - - de, sein

in thy sal - va - - tion, his hon - our is great,  
in dei - ner Gna - - de, sein Na - me ist gross,

in thy sal - va - - tion, his hon - our is great,  
in dei - ner Gna - - de, sein Na - me ist gross,

in thy sal - va - - tion, his hon - our is great,  
in dei - ner Gna - - de, sein Na - me ist gross,

6 5 7 6 5 7 6

hon - our is great, is great in thy sal - va - - tion, in  
Na - me ist gross, ist gross in dei - ner Gna - - de, in

his hon - our is great, is great in thy sal - va - - tion, in  
sein Na - me ist gross, ist gross in dei - ner Gna - - de, in

his hon - our is great, is great in thy sal - va - - tion, in  
sein Na - me ist gross, ist gross in dei - ner Gna - - de, in

his hon - our is great, is great in thy sal - va - - tion, in  
sein Na - me ist gross, ist gross in dei - ner Gna - - de, in

2 6 4 4 6 7 5 5 7 6 5 7 6

thy sal va - tion, glo - ry, glo - ry and great wor - ship  
 dei - ner Gna - de, Eh - re, Eh - re, ho - her Siegs - ruhm  
 thy sal va - tion, glo - ry, glo - ry and great wor - ship  
 dei - ner Gna - de, Eh - re, Eh - re, ho - her Siegs - ruhm  
 thy sal va - tion, glo - ry, glo - ry and great wor - ship  
 dei - ner Gna - de, Eh - re, Eh - re, ho - her Siegs - ruhm  
 thy sal va - tion, glo - ry, glo - ry and great wor - ship  
 dei - ner Gna - de, Eh - re, Eh - re, ho - her Siegs - ruhm

5 7 6 6 5

shalt thou lay, shalt thou lay up - on him,  
 ward durch dich, ward durch dich sein Erb - theil,  
 shalt thou lay, shalt thou lay up - on him,  
 ward durch dich, ward durch dich sein Erb - theil,  
 shalt thou lay, shalt thou lay up - on him,  
 ward durch dich, ward durch dich sein Erb - theil,  
 shalt thou lay, shalt thou lay up - on him,  
 ward durch dich, ward durch dich sein Erb - theil,  
 6 6 6 6 6 6

shalt thou lay, shalt thou lay up on him,  
ward durch dich, ward durch dich sein Erb - theil,

shalt thou lay, shalt thou lay up on him, his hon.our is great, his  
ward durch dich, ward durch dich sein Erb - theil, sein Na.me ist gross, sein

shalt thou lay, shalt thou lay up on him, his hon.our is  
ward durch dich, ward durch dich sein Erb - theil, sein Na.me ist

shalt thou lay, shalt thou lay up on him, his hon.our is great, his  
ward durch dich, ward durch dich dich sein Erb - theil, sein Na.me ist gross, sein

6 7 6 7 6 6 6

his hon.our is great in thy sal - va - tion,  
sein Na.me ist gross in dei - ner Gna - de,

hon.our is great, is great, his hon.our is great in thy sal - va - tion,  
Na.me ist gross, ist gross, sein Na.me ist gross in dei - ner Gna - de,

great, is great, his hon.our is great in thy sal - va - tion,  
gross, ist gross, sein Na.me ist gross in dei - ner Gna - de,

hon.our is great, is great, his hon.our is great in thy sal - va - tion,  
Na.me ist gross, ist gross, sein Na.me ist gross in dei - ner Gna - de,

5 6 6 5 6 5 6 5

unis.

hon - our, glo - - ry, hon - - our, glo - - ry  
 Na - me, Eh - - re, Na - - me, Eh - - re

hon - our, glo - - ry, hon - - our, glo - - ry  
 Na - me, Eh - - re, Na - - me, Eh - - re

hon - our, glo - - ry, hon - - our, glo - - ry  
 Na - me, Eh - - re, Na - - me, Eh - - re

hon - our, glo - - ry, hon - - our, glo - - ry  
 Na - me, Eh - - re, Na - - me, Eh - - re

and great wor - ship shalt thou lay up on him.  
 und ho - her Siegs\_ruhm ward durch dich sein Erb.theil.

and great wor - ship sbalt thou lay up on him.  
 und ho - her Siegs\_ruhm ward durch dich sein Erb.theil.

and great wor - ship shalt thou lay up on him.  
 und ho - her Siegs\_ruhm ward durch dich sein Erb.theil.

and great wor - ship shalt thou lay up on him.  
 und ho - her Siegs\_ruhm ward durch dich sein Erb.theil.

*tr* *mp*

H. W. 36.

ty, e-ver last - - - - - ing fe - li - ci - ty,  
 -keit, e-wig neu - - - - - e Glück - se - lig - keit,  
 -last - ing, e - ver last - - - - - ing fe -  
 neu - e, e - wig neu - - - - - e Glück.

thou shalt give him e-ver last - - - - -  
 du ver - leihst ihm e-wig neu - - - - -  
 -li - ci ty, e-ver last - - - - -  
 -se - lig keit, e-wig neu - - - - -  
 Thou shalt give him e-ver last - ing, e - ver - last - ing fe - li - ci - ty, e-ver -  
 Du ver - leihst ihm e-wig neu - e, e - wig neu - e Glück - se - lig - keit, e - wig  
 Thou shalt give him e-ver  
 Du ver - leihst ihm e-wig

7 6 6 7 6 7 6 6 2

*Alla breve.*

Violino I.

Violino II.

Viola.

CANTO I. II.  
Oboe I. II.

ALTO.

TENORE.

BASSO.

Organo, e  
Tutti Bassi.

Pianoforte.

Thou shalt give him e-ver last-ing, e-ver last-ing fe-li-ci-ty  
 Du ver-leihst ihm e-wig neu-e, e-wig neu-e Glück-se-lig-

Thou shalt give him e-ver  
 Du ver-leihst ihm e-wig

ty, e-ver last - - - - - ing fe - li - ci - ty,  
 -keit, e-wig neu - - - - - e Glück - se - lig - keit,  
 -last - ing, e - ver last - - - - - ing fe -  
 neu - e, e - wig neu - - - - - e Glück.

thou shalt give him e-ver last - - - - -  
 du ver - leihst ihm e-wig neu - - - - -  
 -li - ci ty, e-ver last - - - - -  
 -se - lig keit, e-wig neu - - - - -  
 Thou shalt give him e-ver last - ing, e - ver - last - ing fe - li - ci - ty, e-ver -  
 Du ver - leihst ihm e-wig neu - e, e - wig neu - e Glück - se - lig - keit, e - wig  
 Thou shalt give him e-ver -  
 Du ver - leihst ihm e-wig

7 6 6 7 6 7 6 6 2

ing fe-  
e Glück.  
ing fe-  
e Glück.  
ing fe-  
e Glück.  
ing fe-  
e Glück.

- last - ing, e - ver - last -  
- e, e - wig neu -

- last -  
neu -

- last - ing, e - ver - last -  
neu - e, e - wig neu -

6 5 6 7 5 6 7 6 5

- li - ci - ty,  
- se - lig - keit,  
- li - ci - ty,  
- se - lig - keit,  
- li - ci - ty,  
- se - lig - keit,  
- li - ci - ty,  
- se - lig - keit,

make him glad,  
mach' ihn froh,

4 7 6 5 4 8 7 6 5

H. W. 30.

make him glad,  
mach' ihn froh,

make him glad,  
mach' ihn froh,

make him glad, make him glad  
mach' ihn froh, mach' ihn froh

make him glad, make him glad with the  
mach' ihn froh, mach' ihn froh durch den

4 7 5 2 6 7 6

him glad with the joy of thy coun-tenance,  
ihn froh durch den Glanz dei-nes An-ge-sichts,

with the joy of thy coun-tenance,  
durch den Glanz dei-nes An-ge-sichts,

joy of thy coun-tenance,  
Glanz dei-nes An-ge-sichts,

thou shalt give him e-ver last-ing,  
du ver-leihst ihm e-wig neu-e,

make him  
mach' ihn

5 4 3 6 3

H. W. 36.



countenance, thou shalt give him e-ver last-ing, e-ver last-ing fe-li-ci-ty,  
 An-ge-sichts, du ver-leihst ihm e-wig neu-e. e-wig neu-e Glück-se-lig-keit,  
 of thy countenance, with the joy  
 dei-nes An-ge-sichts, durch den Glanz  
 thou shalt give him e-ver last-ing fe-li-ci-ty,  
 du ver-leihst ihm e-wig neu-e Glück-se-lig-keit,  
 ing fe-li-ci-ty, make him  
 e Glück-se-lig-keit, mach' ihn

6 9 3 4 5 6 4 3 2 6

of thy coun-tenance, make him glad, make  
 dei-nes An-ge-sichts, mach' ihn froh, mach'  
 make him glad with the joy  
 mach' ihn froh durch den Glanz  
 glad, make him glad with the  
 froh, mach' ihn froh durch den

7 3 6 5 4 3 2 6 4 6 7 3 6 6 9 8 6 5

H. W. 36.

him glad, make him glad with the joy of thy dei - nes  
 ihm froh, mach ihn froh durch den Glanz dei - nes  
 of thy coun - tenance, with the joy of thy dei - nes  
 dei - nes An - ge - sichts, durch den Glanz dei - nes  
 joy. Glanz, with the joy, Glanz, with the joy Glanz of thy dei - nes  
 9 6 7 6 7 6 9 3 5 5 5

thou shalt give him e - ver last - ing, e - ver - last - ing fe - e Glück.  
 du ver - leihst ihm e - wig neu - e, e - wig neu - e Glück.  
 coun - tenance, make him glad, thou shalt give him e - ver last - ing fe -  
 An - ge - sichts, mach ihn froh, du ver - leihst ihm e - wig neu - e Glück.  
 coun - tenance, thou shalt give him e - ver last - ing fe -  
 An - ge - sichts, du ver - leihst ihm e - wig neu - e Glück.  
 coun - tenance, thou shalt give him e - ver last - ing fe -  
 An - ge - sichts, du ver - leihst ihm e - wig neu - e Glück.  
 6 7 7 6

Adagio.

li-ci-ty, and make him glad with the joy of thy coun-tenance.  
 -se-lig-keit, o mach' ihn froh durch den Glanz von dei-nem An-ge-sicht.

Andante.

Viol. I.  
Viol. II.  
Viola.  
Oboe I. II.

And why? and why?  
War-um? war-um?

SOLO.  
Be-cause the King put-teth his trust in the Lord,  
Dar-um weil Er setzt sein Ver-train auf den Herrn,

be\_cause the King put\_teth his trust in the Lord, and in the mer\_cy, and in the  
 da\_rum weil Er setzt sein Ver-trau'n auf den Herrn, und in der Gna-de, und in der

6 6 6 6 6 6 7 4 3 5

mer\_cy of the most high\_est\_ he shall not mis\_car\_ry, he  
 Gna-de des Al-ler-hüch-sten wird ihm nichts mis-lin-gen, wird

4 6 6 6 6 4 5 2 6 4 5 6

shall not mis-car-ry, he shall not mis-car-ry, he  
 ihm nichts mis-lin-gen, wird ihm nichts mis-lin-gen, wird

7 7 6 # 8 8 7(4) (7) 7 6 (5) 6 5 8 8 7(4) (7) 7 6 (5) 6 5

CHORUS.

Oboe I. II.  
 In the mer-cy of the most highest,  
 In der Gna-de des Al-ler-höchsten,  
 shall not mis-car-ry. In the mer-cy of the most highest  
 ihm nichts mis-lin-gen. In der Gna-de des Al-ler-höchsten

6 4 5 2 6 4 5 6 6 6 6 4 5

in his mer - cy he shall not mis - car - ry,  
 in der Gna - de wird ihm nichts mis - lin - gen,  
 he shall not mis - car - ry, in his mer - cy he  
 wird ihm nichts mis - lin - gen, wird ihm nichts mis -

shall not mis - car - ry, he shall not mis - car -  
 ihm nichts mis - lin - gen, wird ihm nichts mis -  
 - car - ry, he shall not mis -  
 - lin - gen, wird ihm nichts mis -

6 . 6 4 6 6 4 6 5 2 6

- ry, he shall not mis car -  
 - gen, wird ihm nichts mis lin -  
 - ry, he shall not mis car - ry, he  
 - gen, wird ihm nichts mis lin - gen, wird  
 in his mer - cy he shall not mis car -  
 in der Gna - de wird ihm nichts mis lin -  
 - car - in the mer - cy  
 - lin - gen, in der Gna - de

6 4 6

- ry, he shall not mis car -  
 - gen, wird ihm nichts mis lin -  
 shall not mis car - ry, he shall not mis car -  
 ihm nichts mis lin - gen, wird ihm nichts mis lin -  
 - ry, he shall not mis car - ry, he shall not mis car -  
 - gen, wird ihm nichts mis lin - gen, wird ihm nichts mis lin -  
 of the most high - est he shall not mis car -  
 des Al - ler - höch - sten wird ihm nichts mis lin -

2 6 2 6 5 4 4 6 6 6 6 6 6 5 3

*piu f*

-ry, he shall not mis-car-ry, he shall  
 -gen, wird ihm nichts mis-lin-gen, wird ihm  
 -ry, he shall not mis-car-ry, he shall  
 -gen, wird ihm nichts mis-lin-gen, wird ihm  
 -ry, he shall not mis-car-ry, he shall  
 -gen, wird ihm nichts mis-lin-gen, wird ihm  
 -ry, he shall not mis-car-ry, he shall  
 -gen, wird ihm nichts mis-lin-gen, wird ihm

8 7 (5) (7) 7 4 (5) 4 3 (8) 8 7 (6) (7) 7 4 (5) 4 3 6 4 6

*mp*

not mis car-ry.  
 nichts mis lin-gen.  
 not mis car-ry.  
 nichts mis lin-gen.  
 not mis car-ry.  
 nichts mis lin-gen.  
 not mis car-ry.  
 nichts mis lin-gen.

6 4 (5) 6 6 4 3 6 4 3

*Allegro moderato.*

Tromba I.

Tromba II.

Principal.

Tympani.

Oboe I.

Oboe II.

Bassons.

Violino I.

Violino II.

Viola.

CANTO I. II.

We will re-joice in thy sal-  
Wir jauchzen laut zu deinem

ALTO.

We will re-joice in thy sal-va-  
Wir jauchzen laut zu dei-nem Sie-

TENOIRE.

We will re-joice in thy sal-  
Wir jauchzen laut zu deinem

BASSO.

Al-le-lu-ja, al-le-lu-ja,

Organo, e  
Tutti Bassi.

6 6 6 7 6 5 3

*Allegro moderato.*

Pianoforte.

-va-tion, we will re-joice in thy sal-va-tion, and triumph, and triumph in the  
 Sie-ge, wir jauchzen laut zu deinem Sie-ge, froh-lo-cken, frohlo-cken in dem

-tion, we will re-joice in thy sal-va-tion, and triumph, and triumph in the  
 -ge, wir jauchzen laut zu deinem Sie-ge, froh-lo-cken, frohlo-cken in dem

-va-tion, we will re-joice in thy sal-va-tion, and triumph, and triumph in the  
 Sie-ge, wir jauchzen laut zu deinem Sie-ge, froh-lo-cken, frohlo-cken in dem

we will re-joice in thy sal-va-tion, and triumph, and triumph in the  
 wir jauchzen laut zu deinem Sie-ge, froh-lo-cken, frohlo-cken in dem

4 6 6 7 6 6 6 6 5

name of the Lord our God, and triumph, and triumph, and triumph in the name of the Lord our God.  
*Na-men des star-ken Herrn, frohlocken, frohlocken, frohlo-cken in dem Na-mendes star-ken Herrn,*

name of the Lord our God, and triumph, and triumph, and triumph in the name of the Lord our God, we will re-  
*Na-mendes star-ken Herrn, frohlocken, frohlocken, frohlo-cken in dem Na-mendes star-ken Herrn, wir jauchzen*

name of the Lord our God, and triumph, and triumph, and triumph in the name of the Lord our God.  
*Na-men des star-ken Herrn, frohlocken, frohlocken, frohlo-cken in dem Na-mendes star-ken Herrn,*

name of the Lord our God, and triumph, and triumph, and triumph in the name of the Lord our God, we  
*Na-men des star-ken Herrn, frohlocken, frohlocken, frohlo-cken in dem Na-men des star-ken Herrn, wir*

6 5

7 6 7 6

H. W. 36.

we will re-joice in thy sal va - - - tion, and triumph in the name of the Lord our God,  
 wir jauchzen laut zu deinem Sie - - - ge, froh lo-cken in dem Na - men des star - ken Herrn,

joice in thy sal.va - - - tion, and triumph, and triumph, alle - lu - ja, alle.lu - ja, and  
 laut zu dei,nem Sie - - - ge, froh lo-cken, frohlo-cken, alle - lu - ja, alle.lu - ja, froh

we will re-joice in thy sal va - - - tion, and triumph, and triumph, alle - lu - ja, alle.lu - ja, and  
 wir jauchzen laut zu deinem Sie - - - ge, froh lo-cken, frohlo-cken, alle - lu - ja, alle.lu - ja, froh

will re-joice,we will re-joice in thy sal.va-tion, and triumph, and triumph, alle - lu - ja, alle.lu - ja, and  
 jauchzen laut,wir jauchzen laut zu dei - - nem Sie-ge, froh lo-cken, frohlo-cken, alle - lu - ja, alle.lu - ja, froh

al - le - lu - ja, we will re - jice  
wir jauchzen laut

tri - umph, we will re - jice, we will re - jice, we will re - jice in thy sal - va - tion,  
- lo - cken, wir jauchzen laut, wir jauchzen laut, wir jauchzen laut zu deinem Sie - ge,

tri - umph, we will re - jice, we will re - jice, we will re - jice in thy sal - va - tion,  
- lo - cken, wir jauchzen laut, wir jauchzen laut, wir jauchzen laut zu deinem Sie - ge,

tri - umph, we will re - jice in thy sal -  
- lo - cken, wir jauchzen laut zu dei - nem

5 6 6 6 6 6 7 6 6 6 5

H. W. 36.

in thy sal - va - tion, and triumph, and triumph, alle  
 zu deinem Sie - ge, froh.lo.cken, froh.lo.cken, alle

we will re-joice, we will re-joice in thy sal-va-tion, and triumph, and triumph, alle  
 wir jauchzen laut, wir jauchzen laut zu deinem Sie-ge, froh.lo.cken, froh.lo.cken, alle

we will re-joice, we will re-joice in thy sal-va-tion, and triumph in the name of the  
 wir jauchzen laut, wir jauchzen laut zu deinem Sie-ge, froh.lo.cken in dem Na-men des

-va - tion, we will re-joice in thy sal-va-tion, and triumph, and triumph, alle  
 Sie - ge, wir jauchzen laut zu deinem Sie-ge, froh.lo.cken, froh.lo.cken, alle

6 7 6 5 6

The musical score is arranged in two systems. The first system contains the vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and the piano accompaniment. The second system contains the vocal parts and piano accompaniment with lyrics. The lyrics are in German and English. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

*lu-ja, al-le-lu-ja, and triumph, we will re-joice in thy sal-va-tion, we will re-  
 froh-lo-cken, wir jauchzen laut zu dei-nem Sie-ge, wir jauchzen*

*lu-ja, al-le-lu-ja, and triumph, we will re-joice, we will re-joice,  
 froh-lo-cken, wir jauchzen laut, wir jauchzen laut,*

*Lord our God, al-le-lu-ja, we will re-joice, we  
 star-ken Herrn, wir jauchzen laut, wir*

*lu-ja, al-le-lu-ja, and triumph, al-le-lu-ja, al-le-lu-ja, we  
 froh-lo-cken, wir*

6 6 6 7 6

H. W. 36.

-joice, we will re-joyce in thy sal-va-tion, and triumph, and triumph, alle-lu-ja, alle-lu-ja, and  
 laut, wir jauchzen laut zu dei-nem Sie-ge, froh-lo-cken, froh-lo-cken, alle-lu-ja, alle-lu-ja, froh-

we will re-joyce, we will re-joyce in thy sal-va-tion, and triumph in the name of the Lord our God,  
 wir jauchzen laut, wir jauchzen laut zu dei-nem Sie-ge, froh-lo-cken in dem Na-men des star-ken Herrn,

will re-joyce, we will re-joyce in thy, in thy sal-va-tion, and triumph, and triumph, alle-lu-ja, alle-lu-ja, and  
 jauchzen laut, wir jauchzen laut zu deinem, deinem Sie-ge, froh-lo-cken, froh-lo-cken, alle-lu-ja, alle-lu-ja, froh-

will re-joyce, we will re-joyce in thy sal-va-tion, and triumph, and triumph, alle-lu-ja, alle-lu-ja, and  
 jauchzen laut, wir jauchzen laut zu dei-nem Sie-ge, froh-lo-cken, froh-lo-cken, alle-lu-ja, alle-lu-ja, froh-

5 5

H. W. 26.

triumph, we will re-joice  
 lo-cken, wir jauchzen laut

al-le-lu-ja, we will re-joice in thy sal-va-tion, in thy sal-va-tion, in  
 wir jauchzen laut zu dei-nem Sie-ge, zu dei-nem Sie-ge, zu

triumph, we will re-joice in thy sal-va-tion, we will re-  
 lo-cken, wir jauchzen laut zu dei-nem Sie-ge, wir jauchzen

6 6 6 5 3 6 4

The musical score consists of two systems. The first system includes vocal parts for Soprano, Alto, Tenor, and Bass, and a piano accompaniment. The lyrics are in Latin and German. The second system continues the vocal parts and piano accompaniment. The piano part features a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes.

*in thy sal-va-tion, and triumph, and triumph, alle lu-ja, alle lu-ja, and froh*  
*zu dei-nem Sie-ge, froh locken, froh locken, alle lu-ja, alle lu-ja, froh*

*sal-va-tion, in thy sal-va-tion, and triumph, and triumph, alle lu-ja, alle lu-ja, and*  
*-nem Sie-ge, zu dei-nem Sie-ge, froh locken, froh locken, alle lu-ja, alle lu-ja, froh*

*thy, in thy sal-va-tion, and triumph, and triumph, alle lu-ja, alle lu-ja, and*  
*deinem, dei-nem Sie-ge, froh locken, froh locken, alle lu-ja, alle lu-ja, froh*

*-joice in thy sal-va-tion, and triumph, and triumph, alle lu-ja, alle lu-ja, and*  
*laut zu dei-nem Sie-ge, froh locken, froh locken, alle lu-ja, alle lu-ja, froh*

7 6 5 2 6

Adagio.

tri-umph,  
lo-cken, alle.lu-ja, al-le-lu-ja, al-le-lu-ja.

ritard.